

## INTERACCIONES ENTRE LA SOCIEDAD Y LA NATURALEZA EN JAPÓN

9 de marzo de 2017 | Aula 4 | Facultad de Traducción e Interpretación  
Universitat Autònoma de Barcelona

### 11.00 Inauguración de la jornada

**Albert Branchadell**, Decano de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universitat Autònoma de Barcelona

**Keiko Ozaki**, Subdirectora de Fundación Japón

**Blai Guarné**, Coordinador del Grado de Estudios de Asia Oriental de la Universitat Autònoma de Barcelona

**Minoru Shiraishi**, Coordinadora de Lengua Japonesa, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universitat Autònoma de Barcelona

### 11.30 Interacciones desde el pensamiento y la historia

**El concepto de lo natural (*onozukara*) en el *shinto* y el pensamiento japonés**  
Alfonso Falero, Universidad de Salamanca

**La relación entre sociedad y naturaleza en la cultura samurái (*bushi*)**  
Gustavo Pita Céspedes, Centro de Estudios e Investigación sobre Asia Oriental, Universitat Autònoma de Barcelona

### 13.00 Interacciones desde el arte y la literatura

**Japón y sus ciudades como jardín. Identidad en el período Meiji y metáforas naturales**  
Daniel Sastre de la Vega, Universidad Autónoma de Madrid

**La cabaña como cobijo de la identidad en *Oku no hosomichi* de Matsuo Bashō**  
Jordi Mas López, Universitat Autònoma de Barcelona

### 14.30 Pausa almuerzo

### 15.45 Interacciones desde la economía y las industrias culturales

**Retos energéticos en la interacción sociedad-naturaleza en el Japón actual**  
María Francisca Casado Claro, Universidad Europea

**Representaciones elegíacas de la naturaleza en la cultura contemporánea japonesa**  
Artur Lozano-Méndez, Universitat Autònoma de Barcelona

### 17.15 Reflexiones finales

**Iniciativas investigadoras y mesa redonda con los ponentes: Japón, interacciones sociedad-naturaleza, y el proyecto editorial de *la Biblioteca de Estudios Japoneses***  
Modera: Blai Guarné, Universitat Autònoma de Barcelona

### 18.00 Clausura de la jornada